

Pintér Szilvia (SZTE Juhász Gyula Gyakorló Általános és Alapfokú Művészeti Iskola, Napközi Otthonos Óvodája) és

Szarvas Júlia (SZTE JGYPK):

Narratíva és dráma az angolórán: történetmesélés drámapedagógiai eszközökkel a nyelvelsajátítás támogatására

Kulcsszavak: történetmesélés, drámapedagógia, gyermekkori idegennyelv-elsajátítás

A mesemondás és történetmesélés a kisgyermekkori és gyermekkori nevelés, illetve fejlesztés egyik kulcsfontosságú eleme. A szakirodalom egyértelmű ajánlása és az elérhető segédanyagok ellenére azonban a gyermekkori idegennyelv-tanításban nem vagy csak alig jelenik meg a szóbeli történetmesélés, mivel a nyelvtanárok óráikon inkább az explicit nyelvtanítást segítő feladatokat részesítik előnyben. A gyermekkori idegennyelv-elsajátítás azonban természeténél fogva nehezebben mérhető és sokkal lassúbb folyamat, mint az idősebb korosztályok nyelvtanulása, ugyanakkor olyan lehetőségeket is kínál, amelyeket a történetmesélés ki tud aknázni. A jelen előadás egy esettanulmány bemutatása, amely egy szóbeli történetmesélésre épülő angolóra példáján keresztül tárja fel, hogy a történetmesélés hogyan egészíthető ki olyan drámapedagógiai feladatokkal, amelyek explicit nyelvtanulási feladatként is funkcionálnak, és rövid távon is látható tanulási eredményt hoznak. A kutatáshoz a *The Little Red Hen* című mesét dolgoztuk fel 2. osztályos nyelvtanulókkal, és azt vizsgáltuk, hogy a mese segítségével a tanulók hogyan sajátítják el a *Who will help me?* és a *Will you help me, please?* szerkezeteket. Ehhez a nyelvtanár a narratívát bizonyos pontokon megállította, és az eseménysor drámaként ismétlődött meg, illetve folytatódott tovább. Az explicit nyelvtanulási feladat a történethez illeszkedő beszédfunkciók használatának gyakorlását segítő drámapedagógiai gyakorlatokban valósult meg. A beszédfunkciók elsajátítása azonnali tanulási eredményként jelent meg.